



# DZIENNIK URZĘDOWY

galicyjskiej  
c. k. Dyrekcyi poczty i telegrafów.

# AMTSBLATT

der k. k. Post- und Telegraphen-  
Direktion für Galizien.

W Tarnowie, dnia 16 września 1915.

Tarnów, am 16. September 1915.

**Treść:** Załatwianie reklamacyj przez zachodnio-galicyjskie urzędy pocztowe tudzież przez urzędy pocztowe we Lwowie. — Wolne względnie zniżone karty jazdy kolejną dla funkcyjnarystów pocztowych i ich rodzin na liniach kolei prywatnych. — Wolność od opłaty pakietów z podarkami dla jeńców wojennych. — Ograniczenie wywozu towarów. — Przesyłanie dokumentów oddawczych do urzędu wywiadowczego w należytem opakowaniu i odpowiednio uporządkowanych. — Dokładne uzupełnianie podręczników do taksowania. — Podania szkół średnich o zniżki kolejowe podlegają opłacie portoryum. — Fałszerstwo banknotów. — Konkurs.

**Inhalt:** Erledigung der Nachfrageschreiben durch westgalizische Postämter und die Postämter in Lemberg. — Freie bzw. ermässigte Fahrkarten für Postbedienstete und deren Familienangehörige zur Fahrt auf Linien der Privatbahnen. — Portofreiheit der Pakete mit Spenden für Kriegsgefangene. — Einschränkung der Warenausfuhr. — Einsendung von Abgabedokumenten an das Nachforschungsamt in entsprechender Verpackung sowie gehörig geordnet. — Genaue Berichtigung der Taxierungsbeihilfe. — Gesuche der Mittelschulen um Fahrtbegünstigung auf den Eisenbahnen unterliegen der Portopflicht. — Banknoten-Fälschung. — Konkurs.

L. 487/prez.

## Załatwianie reklamacyj przez zachodnio-galicyjskie urzędy pocztowe tudzież przez urzędy pocztowe we Lwowie.

W myśl reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 4. września 1915 l. 27191/P mają wszystkie poniżej wyszczególnione urzędy pocztowe położone na zachód od linii Nadbrzezie, Nisko, Przeworsk, Jarosław, Przemyśl, Chyrów, Sambor, Turka, Sianki (włącznie z tymi urzędami) tudzież wszystkie urzędy we Lwowie i obok Lwowa leżące, jak: Zamarstynów, Zniesienie, Kleparów i Kulparków, **poczawszy od 1. września 1915** zatrzymywać u siebie w przechowaniu dokumenty ruchu w szczególności dokumenty odbiorcze za każdy miesiąc i same załatwiać wpływające reklamacye.

Powyższych urzędów nie obowiązują zatem postanowienia rozdziału III. ustępu 3. na stronie 8. »Przepisów uzupełniających do instrukcyi służbowej na wypadek wojny« l. D. p. 8288/prez. ex 1914.

Reklamacye dotyczące przesyłek nadanych przed 1-szym września 1915, których urzędy pocztowe z braku dokumentów nadawczych i oddawczych same nie będą mogły załatwić, należy jak dotychczas odsyłać do urzędu wywiadowczego w Bernie.

Wszystkie urzędy pocztowe położone na wschód od wyznaczonej powyżej linii granicznej (z wyjątkiem urzędów lwowskich) mają nadal ściśle przestrzegać wspomnianych postanowień przepisów uzupełniających do instrukcyi na wypadek wojny.

Dla ułatwienia orientacyi podaje się do wiadomości wykaz tych urzędów galicyjskich, do których reklamacye wszelkiego rodzaju przesyłek skierowywać należy bezpośrednio.

Albigowa	Bachórz	Besko	Bierzanów
Stary Sącz	Bachórzec	Bestwina Gal.	Bircza
Alwernia	Balice k. Krakowa	Biadoliny szlach.	Błażowa
Andrychów	Baligród	Biała	Bobowa
Antoniów	Bandrów narod.	Białka k. Nowego Tar-	Bobrek k. Oświęcima
Babice n. Sanem	Baranów	gu Gal.	Bochnia
Babice koło Alwer-	Barwinek	Biecz	Boguchwała
nii	Barycz	Bieńczyce	Bogumiłowice

Bojanów Gal.	Dębowiec	Jasienica zamkowa	Krościenko n. Dunaj-
Boleń	Dobczyce	Jasionka	cem
Bolesław	Dobra k. Limanowy	Jasionów k. Brzozowa	Krościenko k. Chyro-
Borowa k. Mielca	Dobromil	Jaślany	Krosno [wa
Borynia	Dobrzechów	Jaśliska	Krynica
Borzęcin	Domaradz	Jaśło	Krzeczowice k. Przew.
Bratkówka	Droginia	Jawiszowice	Krzyszowice
Bruśnik	Drużków pusty	Jawora n. Stryjem	Krzywcza n. Sanem
Brzesko	Dubiecko	Jawornik polski	Kulparków
Brzeszcze	Dukla	Jaworzno	Kuryłówka
Brzezie	Dwernik	Jazowsko	Łabowa
Brzeziny	Dwory	Jedlicze	Lachowice
Brzeźnica	Dydnia	Jeleśnia	Łacko
Brzostek	Dynów	Jeżowe	Łączki
Brzozów	Dzikowiec	Jodłowa	Łączki kucharskie
Brzyska	Felsztyn Gal.	Jodłówka	Łańcut
Buszkowice	Florynka	Jodłownik	Lanckorona Gal.
Budzów	Frysztak	Jordanów	Łapanów
Bukowsko	Gawłów nowy	Jurowce	Ławrów
Bystra k. Białej	Gawłuszowice	Kalnica	Łęki górne
Chabówka	Gdów	Kalwarya paclawska	Lwów 1—19
Chelm	Gładyszów	Kalwarya zebrzyd. 1.	Leńcze
Chmielów	Glinnik maryam.	Kalwarya zebrzyd. 2.	Łętownia k. Jordano-
Chocholów	Głogów	Kamesznica	Leżajsk [wa
Chocznia	Gogołów	Kamień	Libiąż mały
Chorkówka	Górka n. Wisłą	Kamienica k. Łącka	Limanowa
Chorzeliów	Gorlice	Kamionka wielka	Lipa Gal.
Chrewt	Grahiny	Kańczuga	Lipinki
Chrostowa	Grabownica starz.	Kasina wielka	Lipnica murowana
Chrzanów	Gręboszów	Kęty Gal.	Lipnica wielka
Chwałowice	Grębów	Kłaj	Lipnik k. Białej
Churów	Grochowce *	Klasno	Lisia góra
Cieklin	Gródek n. Dunajcem	Klecza górna	Lisko
Cieniawa	Grodzisko	Kłęczany	Liszki
Ciężkowice	Gromnik	Kleparów	Łodygowice
Cisna	Grybów	Klimkówka	Łomna
Cmolas	Haczów	Kobierzyn	Łowczówek Pleśna
Czaniec	Harkłowa	Kobylanka	Lubień k. Myślenic
Czarna k. Pilzna	Hoczew	Kocmyrzów	Łukowica
Czarna k. Ustrzyk d.	Hyżne	Kołaczyce	Łupków
Czarny Dunajec	Iwkowa	Kolbuszowa	Luszowice
Czehów	Iwonicz	Komańcza	Luteza
Czermin Gal.	Izdebki	Kombornia	Lutowiska
Czernichów	Izdebnik k. Kalwaryi	Korczyzna	Majdan k. Kolbusz.
Czorsztyn	Jabłonka niżna	Korzenna	Maków
Czudec	Jaćmierz	Kosienice	Manasterz
Dąbie k. Dębicy	Janowice k. Zakliczyna	Kozy	Markowa
Dąbie k. Dobczyc	Jarocin Gal.	Kraków 1—13	Męcina
Dąbrowa	Jarostaw 1.	Krasiczyn	Męcina wielka
Dębica	Jarostaw 2.	Krempna	Medynia głog.
Dębno	Jasienica k. Brzozowa	Królówka k. Bochni	Międybrodzie k. Ży-
			wca

\*) Urząd pocztowy nie funkcjonuje na razie.

Miejsce piastowe	Pikulice	Rzeszów 1—2	Szczurowa
Mielec	Pilzno	Rzezawa	Szczyrzyce k. Lima-
Mikuszowice	Pisarzowa	Rzochów	Szymbark [nowy
Milówka	Piwniczna	Rzuchowa	Szynwałd
Moderówka	Plaszów	Sambor	Targowiska
Modlnica	Pleszów	Sanok	Tarnawa niżna
Mogiła	Podegrodzie	Sarzyna	Tarnobrzeg
Mogilany	Podgórze	Sędziszów	Tarnów 1—4
Mokre	Podgórze-Plaszów	Sianki	Tarnowiec
Mokrzyszów	Polanka-Karol	Sidzina k. Jordanowa	Tarnowska wola
Moszczenica	Polanka wielka	Siedlce	Tęgoborze
Mrowla	Porąbka	Siedliska-Bogusz	Tenczynek
Mrzygłód	Porąbka uszevska	Siedliska k. Dynowa	Terka
Mszana dolna	Poronin	Siedliszowice	Tryńcza
Mucharz	Posada olchowska	Sierosławice	Trzciana k. Bochni
Muszyna	Prądnik czerwony	Siersza wodna	Trzciana k. Rzeszowa
Mydlniki	Pruchnik	Skawina	Trzcinica
Myślenice	Przeciszów	Skołyszyn	Trzebinia 1—2
Nadbrzezie	Przeclaw	Skomielna biała	Trzęsówka
Nadyby-Wojutyce	Przeginia duchowna	Skrzydlna	Tuchów
Nart nowy	Przemysł 1—3	Slemień	Turka n. Stryjem
Nawojowa	Przeworsk	Słotwina k. Brzeska	Tyczyn
Nowy Targ Gal.	Ptaszkowa	Słupiec	Tylicz
Nowy Sącz 1—3	Raba wyżna	Śnietnica	Tymbark
Niebylec	Rabka 1—2	Sokoliki	Tymowa
Niedźwiedz	Raciborowice	Sokołów k. Rzeszowa	Tyrawa wołoska
Niegowić k. Bochni	Radgoszcz	Sól	Ujanowice
Niepołomice	Radłów	Solina	Ujsoły
Niewistka	Radomyśl wielki	Spas	Ulucz
Niezajowa	Radymno	Spytkowice k. Cha-	Uście ruskie
Nisko	Radziechowy k. Żywca	bówki	Uście solne
Niwiska	Rajbrot	Spytkowice k. Zatora	Ustrzyki dolne
Niżankowice	Rajeza	Staniątki	Uszew
Nowe miasto Gal.	Rakszawa	Starasól	Wadowice
Nowosielce-Gniewosz	Raniżów	Stary Sambor	Wadowice górne
Ochotnica	Rogóżno	Starzawa k. Chyrowa	Węgierska górka
Odrzechowa *	Ropa	Strażów	Węglówka
Odrzykoń	Ropczyce	Stróże	Wieliczka
Okocim	Ropica ruska	Stryszów	Wielkie Drogi
Okulice	Ropienka	Strzyłki	Wielopole Skrzyńskie
Olchowce	Równe Gal.	Strzyżów	Wiercany k. Sędzisz-
Olesno	Rozwadów	Sucha	Wietrzychowice [wa
Ołpiny	Rudawa k. Krakowa	Sułkowice	Wilamowice
Olszanica k. Ustrzyk dolnych	Rudnik n. Sanem	Świątniki górne	Wiśnicz k. Bochni
Olszany *	Rybotycze	Święcany	Wiśniowa n. Wisłoką
Osiek k. Oświęcima	Rychwałd k. Żywca	Swoszowice	Wiśniowa k. Dobczyc
Osiek k. Żmigrodu	Ryczów	Szaflary	Wojnicz
Osielec *	Ryglice	Szczakowa	Wojtkowa
Oświęcim 1—2	Rymanów 1—2	Szczawne	Wola justowska
Padew	Rybro	Szczawnica	Wola lużańska
Paleśnica	Rzegocina	Szczepanów	Wola michowa
	Rzepiennik stryż.	Szczucin	Wola rzedzińska

\*) Urząd pocztowy nie funkcjonuje na razie.

Wola zarczycka	Zagórz 1—2	Zassów	Zielonki
Wróblak szlachecki	Zagórzany	Zator	Żmigród
Wyciąże	Zakliczyn	Zawoja	Zniesienie k. Lwowa
Wysowa	Zakopane 1	Zbydniów	Żołynia
Wzdów	Zakopane 3	Zbyszyce	Żurawica
Zabierzów k. Krakowa	Zalóz	Zdynia *	Zwardoń
Zabierzów k. Niepoł-	Zamarstynów	Żegiestów Zdrój	Żywiec
Zabocie k. Żywca [mic	Zarszyn	Zembrzyce	
Żabno n. Dunajcem	Zaryte	Żerosławice	
Zaborów	Zarzecze k. Jarosławia	Zgłobień	

\*) Urząd pocztowy  
nie funkcjonuje na ra-  
zie.

Tarnów, 15. września 1915.

---

L. 59749/I.

### Wolne względnie zniżone karty jazdy koleją dla funkcyonaryuszów pocztowych i ich rodzin na liniach kolei prywatnych.

W ślad za rozporządzeniem z 22. sierpnia 1915 l. 8841/M dz. urz. Nr. 36 podaje się do wiadomości, że według reskryptu c. k. Ministerstwa kolei żelaznych z 16/VIII 1915 l. 30509/6a, także **Dyrekcya dolno-austr. kolei krajowych (Direktion der n. ö. Landesbahnen)** oświadczyła gotowość kredytowania powracającym funkcyonaryuszom pocztowym, tudzież jadącym z nimi razem członkom rodziny (żona i dzieci) normalnych taryfowych cen jazdy względnie normalnych taryfowych należytości za przewóz pakunków, który wysyłać będzie za rejestrem przewozowym, jeśli funkcyonaryusze ci udowodnią zapomocą urzędowego potwierdzenia swej władzy przełożonej lub w inny wiarygodny sposób, swój charakter służbowy i wykażą się powołaniem do powrotu do służby.

W tensam sposób mogą być odsyłane do miejsca służbowego danych funkcyonaryuszów pocztowych ich żony i dzieci osobno wracające, jeśli przedłożą świadectwo identyczności, względnie świadectwo stwierdzające przynależność do rodziny danego funkcyonaryusza pocztowego tudzież urzędowe potwierdzenie, wyjaśniające powód podróży i okażą wymaganą do powrotu do Galicyi i Bukowiny przepustkę (Passierschein).

Na liniach **okręgowej kolei frydlandzkiej (Friedländer Bezirksbahnen)** przyznaje się uchodźcom wolny przejazd za likwidowaniem w swoim czasie należytości kolejowych za zniżką 50-procentową.

Tarnów, 14. września 1915.

---

L. 63118/V.

### Wolność od opłaty pakietów z podarkami dla jeńców wojennych.

W myśl postanowień art. 16 dodatku do II. haskiej umowy światowej w sprawie zwyczajów wojennych korzystają z uwolnienia od opłaty portoryum tylko biura wywiadowcze dla jeńców wojennych, a według art. 10 międzynarodowej konwencji pakietowej wolne są od opłaty tylko pakiety skierowane wprost do jeńców wojennych albo przez nich wysłane.

Natomiast pakiety z podarkami dla jeńców wojennych i cywilnych osób internowanych, wysyłane przez osoby prywatne i stacye zbiorcze pod **adresem Komitetu austriackiego Czerwonego krzyża dla opieki nad jeńcami wojennymi** podlegają opłacie portoryum.

Tarnów, 15. września 1915.

---

L. 9462 M.

**Poufne!**

**Ograniczenie wywozu towarów.**

Tutejszy okólnik z 3. sierpnia b. r. l. 43379/V (dziennik urzędowy Nr. 31 z r. 1915) należy uzupełnić jak następuje:

W wykazie przesyłek, które wolno wysyłać do Niemiec bez specjalnej przepustki (str. 215 przytoczonego dziennika urzędowego) należy w punkcie 5-tym skreślić »kaolinę«, a punkt 8-my (filce maszynowe) zupełnie opuścić.

Tarnów, 15. września 1915.

---

L. 500/prez.

**Przesyłanie dokumentów oddawczych do urzędu wywiadowczego w należytem opakowaniu i odpowiednio uporządkowanych.**

Oddział wywiadowczy gal. c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów w Bernie doniósł tu, że niektóre urzędy pocztowe nadsyłają dokumenty odbiorcze z każdego miesiąca nieuporządkowane i w wielkim nieładzie, co w wielkim stopniu utrudnia pracę tego urzędu, gdyż dokumenty muszą być składane i porządkowane.

Wobec tego poleca się tym urzędom, które dokumenty nadawcze względnie odbiorcze wysyłają do urzędu wywiadowczego do Berna, by poszczególne księgi względnie dokumenty zaopatrywały w trwale okładki z napisami i należycie je uporządkowywały.

Urzędy nie stosujące się do tego zarządzenia, pociągane będą do surowej odpowiedzialności.

Tarnów, 12. września 1915.

---

L. 12969 V.

**Dokładne uzupełnianie podręczników do taksowania.**

Zauważono, że urzędy pocztowe, nie uzupełniają dokładnie podręczników do taksowania, skutkiem czego powstają często omyłki w taksowaniu ze szkodą dla skarbu pocztowego.

Z tego powodu upomina się urzędy, aby wszelkie zmiany co do taksowania, ogłaszane w peryodycznych dodatkach do wykazu urzędów pocztowych w Austro-Węgrzech i t. p. utrzymywały w jak najściślejszej ewidencji i podręczniki do taksowania uzupełniały sumiennie.

Tarnów, 15. września 1915.

---

L. 6271 VII.

**Podania szkół średnich o zniżki kolejowe podlegają opłacie portoryum.**

Poucza się urzędy pocztowe celem przestrzegania, iż podania szkół średnich o zniżki kolejowe, wysyłane do c. k. Dyrekcyi kolei państwowych podlegają opłacie portoryum.

Nie stanowi różnicy, czy podania pochodzą od osób z pośród grona nauczycielskiego, czy też z pośród młodzieży lub funkcyjaryuszów szkolnych i czy wysyłają je sami petenci wprost lub też za pośrednictwem odnośnej Dyrekcyi szkoły.

Tak samo podlegają opłacie portoryum sumaryczne wykazy względnie konsygnacje osób proszących o zniżkę kolejową, przedkładane przez Dyrekcyę szkół średnich w miejsce poszczególnych podań.

Tarnów, 15. września 1915.

L. 63769/VI.

Zl. 63769/VI.

**Fałszerstwo banknotów.**

Zwraca się uwagę na pojawienie się nowego typu (Lit. U.) fałszowania banknotów 50-koronowych z roku 1902.

Bank austro-węgierski oznaczył pismem z dnia 1. września 1915 l. 3418 fałszerstwo to jako »zupełnie nieudane«.

O ile wobec zniszczonego stanu fałszyfikatu ocena jest możliwa, sporządzono go albo przez odbicie obrazów banknotu 50-cio koronowego z roku 1902 ręcznie na białym welinowym papierze przy użyciu niebieskiego papieru do kopiowania rysunków wykonanych niebieskim i atramentowym ołówkiem, albo też sposobem hektograficznym przy równoczesnem przemalowaniu niebieskim ołówkiem.

Brakuje tła, które na prawdziwym banknocie składa się z czerwono-brunatnych punktów. W miejsce tła pofarbowano papier czerwono a cieniowanie z ukośno biegnących krzyżowych linii wykonano przez wyciśnięcie bezbarwnych linii.

Onaczenie seryi i numer wykonano czerwonym atramentem.

Wykonanie fałszyfikatu jest całkiem niedołążne i niedokładne.

Tarnów, 13. września 1915.

**Banknoten-Fälschung.**

Es wird auf das Vorkommen einer neuen Fälschungstyp (Lit. U.) von Banknoten zu 50 Kronen vom Jahre 1902 aufmerksam gemacht.

Die Fälschung wird von der Oesterreichisch-ungarischen Bank laut Schreibens vom 1. September 1915, Zl. 3418 als »gänzlich misslungen« bezeichnet.

Soweit der defekte Zustand des Fälsficates eine Beurteilung zulässt, erfolgte die Herstellung desselben entweder durch Pausierung der Notenbilder einer 50 K Note vom Jahre 1902 auf weissem Velinpapier unter Verwendung eines blassen Übertragungspapieres für mit Blau- und Tintestift hergestellte Zeichnungen oder unter Benützung hektographischer Behelfe bei gleichzeitiger Überzeichnung mit Blaustift.

Der auf der echten Note aus rötlichbraunen Punkten gebildete Untergrund fehlt. Statt dessen ist das Papier rötlich gefärbt und mit einer schräg gekreuzten, farblos eingedrückten Linienschraffierung bedeckt.

Die Bezeichnung der Serie und Nummer wurde mit roter Tinte ausgeführt.

Die Ausführung des Fälsficates ist ganz plump und ungenau.

Tarnów, am 13. September 1915.

L. 63675/II.

**Konkurs**

na posadę pocztmistrza w Jawiszowicach (II/2).

Termin do ubiegania się dwa tygodnie.

Tarnów, 14 września 1915.